

دانشگاه پیام نور
دانشکده علوم انسانی
گروه زبانشناسی و زبان انگلیسی

پایان نامه

برای دریافت درجه کارشناسی ارشد در رشته ی
زبانشناسی همگانی

بررسی دیوار نوشته های شهر تهران از دیدگاه زبانشناسی اجتماعی

مؤلف :

شکوفه نهاری

استاد راهنما :

دکتر بهمن زندی

استاد مشاور :

دکتر مهدی سمایی

شهریور 1389

به نام خداوند جان آفرین
حکیم سخن در زبان آفرین

تقدیر و سپاس

منت خدای را عزوجل که طاعتش موجب قربت است و به شکر اندرش مزید نعمت هر نفسی که فرو می رود ممد حیات است و چون بر می آید مفرح ذات ، پس در هر نفس دو نعمت موجود است و بر هر نعمتی شکری واجب.

خداوند را شکر گزارم که به من نیرو و توانی مضاعف بخشید که بتوانم رتبه علمی دیگری را پشت سر بگذارم . اکنون که این پژوهش را به پایان رسانده ام ، جا دارد که از کلیه کسانی که در طول دوران تحصیل به نوعی راه کسب علم و دانش را بر اینجانب هموار نموده اند سپاسگزاری نمایم.

از استاد ارجمند و بزرگوار جناب آقای دکتر زندی که با وجود تراکم کاری ، راهنمایی های ارزشمند و دقیق ایشان شامل حال بنده گردیده بی نهایت سپاسگزارم.

از استاد محترم جناب آقای دکتر سمائی که استاد مشاور پژوهش حاضر بودند و رهنمود هایی را جهت بهبود کیفی آن گوشزد نمودند بسیار سپاسگزارم.

از آقایان و خانم ها : رنجبری ، بیات ، مدنی ، نصیری ، پورچیستا ، رحیمی نژاد که در گردآوری داده ها کمک فراوانی نموده اند کمال تشکر را دارم.

از پدر و مادر عزیزم به خاطر دل گرمی ها و راهنمایی های ارزشمندشان سپاسگزارم و این مجموعه را تقدیمشان می کنم.

هرگز همدلی و بردباری های همسرم را از یاد نمی برم و پژوهش حاضر را هر چند ناقابل به وی تقدیم می کنم که همواره با صبوری، کمک فراوانی در گردآوری داده ها و تدوین پژوهش حاضر نموده اند و نیز به پسر شهربار که مشغله های فراوان و نبودن هایم را تحمل نمود تقدیم می نمایم.

فهرست مطالب

چکیده

1	فصل اول
1	چارچوب تحقیق
2	1-1-مقدمه
3	2-1- بیان مساله
4	3-1- اهداف تحقیق
5	4-1-قلمرو تحقیق
5	1-4-1- موقعیت جغرافیایی و تاریخی و فرهنگی شهر تهران
6	5-1- پرسش های تحقیق
6	6-1- فرضیه های تحقیق
9	7-1-تعریف مفهومی کلید واژه های پژوهش
13	فصل دوم
13	پیشینه ی عملی و چارچوب نظری
14	1-2-مقدمه
14	2-2- پیشینه ی عملی
15	3-2- چارچوب نظری پژوهش
15	2-3-2-1- ویژگی اجتماعی زبان
16	2-3-2-2- رابطه ی بین زبان و جامعه
17	3-3-2-3- زبانشناسی اجتماعی
19	4-3-2-4- زبانشناسی اجتماعی و جامعه شناسی زبان
20	5-3-2-5- جامعه ی زبانی
22	6-3-2-6- گونه های زبانی
22	1-6-3-2-1- زبان طبقات اجتماعی
24	2-6-3-2-2- زبان جنسیت
27	3-6-3-2-3- زبان تبلیغات
28	4-6-3-2-4- زبان تابو
31	7-3-2-7- گونه های نوشتاری و گفتاری
31	1-7-3-2-1- زبان تصویر به عنوان یک نشانه
32	2-7-3-2-2- زبان نوشتاری به عنوان یک رسانه ی دیداری
33	3-7-3-2-3- خط فارسی و لاتین
37	8-3-2-8- گرافیتی چیست؟

38	..... پیشینه ی گرافیتی (دیوارنویسی)
38	..... دیوارنویسی های تاریخی
38	..... دیوارنویسی های مدرن
40	..... انواع گرافیتی نوشتاری
40	..... تاپوگرافی چیست؟
42	..... انواع سبک های نوشتاری
46	..... گرافیتی و فرهنگ زیرزمینی
47	..... گرافیتی و هنر شهری
48	..... گرافیتی و وندالیسم
48	..... گرافیتی در ایران
50	..... محتوای دیوارنوشته ها
52	..... فرهنگ رسمی و غیر رسمی
54	..... مدل مفهومی تحقیق
55	..... خلاصه فصل
56	..... فصل سوم
56	..... روش شناسی
57	..... روش شناسی
57	..... مقدمه
57	..... روش تحقیق
58	..... شیوه گردآوری داده ها
58	..... ابزار پژوهش
58	..... جامعه آماری
59	..... خلاصه فصل
60	..... فصل چهارم
60	..... تحلیل داده ها
61	..... جداول مربوط به فرضیه اول
63	..... نمودارهای مربوط به فرضیه اول
64	..... جداول مربوط به فرضیه دوم
67	..... مناطق مختلف شهر تهران
67	..... رسمی
67	..... غیررسمی
67	..... کل
67	..... شمال

67.....	(%6.15)	16
67.....	(%93.84)	244
67.....	(%100)	260
67.....	جنوب	
67.....	(%8.73)	45
67.....	(%91.26)	470
67.....	(%100)	515
67.....	شرق	
67.....	(%4.91)	29
67.....	(%95.08)	561
67.....	(%100)	590
67.....	غرب	
67.....	(%23.81)	151
67.....	(%76.18)	483
67.....	(%100)	634
67.....	مرکز	
67.....	(%3.56)	27
67.....	(%96.43)	730
67.....	(%100)	757
67.....	کل	
67.....	(%9.72)	268
67.....	(%90.27)	2488
67.....	(%100)	2756
68.....	4-4 نمودارهای مربوط به فرضیه دوم.....	
70.....	5-4 جداول مربوط به فرضیه سوم.....	
73.....	6-4 نمودارهای مربوط به فرضیه سوم.....	
93.....	فصل پنجم.....	
93.....	دست آوردها و پیشنهادهها.....	
94.....	1-5- مقدمه.....	
94.....	2-5- دست آورد های اصلی پژوهش.....	
102.....	3-5- دست آورد های فرعی تحقیق:.....	
102.....	1-3-5- مضامین دیوارنوشته های شهر تهران.....	
102.....	1-1-3-5- علائق و نفرت ها (ورزشی ، عشق و دوستی ، سرگرمی های رسانه ایی).....	

104.....	2-1-3-5- سیاسی
105.....	3-1-3-5- اطلاع رسانی و هشداردهی
106.....	4-1-3-5- تربیتی
106.....	5-1-3-5- مذهبی
107.....	2-3-5- انتخاب محل
107.....	3-3-5- تکنیک و ابزار
108.....	4-3-5- ویژگیهای روانی اجتماعی دیواننویس ها
110.....	4-5- پیشنهادها
110.....	5-5- محدودیت های تحقیق
112.....	کتابنامه
116.....	پیوست ها
117.....	1 پیوست 1 تعریف متغیر های استفاده شده در آزمون فرضیه های تحقیق
118.....	2 پیوست 2
124.....	3 پیوست 3
125.....	واژه نامه ی فارسی - انگلیسی
127.....	واژه نامه ی انگلیسی - فارسی
129.....	Abstract

فهرست جداول و نمودارها

- جدول 4-1-1-1- داده های مربوط به جنوب شهر تهران درباره دیوارنوشته های زبانی یا تصویری 61
- جدول 4-1-1-2- جدول داده های مربوط به مرکز شهر تهران درباره دیوارنوشته های زبانی یا تصویری..... 61
- جدول 4-1-1-3- داده های مربوط به شرق تهران درباره دیوارنوشته های زبانی یا تصویری 61
- جدول 4-1-1-4- داده های مربوط به غرب تهران درباره دیوارنوشته های زبانی یا تصویری..... 62
- جدول 4-1-1-5- داده های مربوط به شمال تهران درباره دیوارنوشته های زبانی یا تصویری..... 62
- جدول 4-1-1-6- داده های مربوط به تهران درباره دیوارنوشته های زبانی یا تصویری 62
- جدول 4-1-2-1- نمودار دایره ای درباره دیوار نوشته های زبانی و تصویری 63
- جدول 4-2-2- نمودارستونی درباره دیوار نوشته های زبانی و تصویری..... 63
- جدول 4-1-3-1- داده های مربوط به جنوب شهر تهران درباره فرهنگ رسمی و فرهنگ غیررسمی 64
- جدول 4-2-3-1- داده های مربوط به مرکز شهر تهران درباره فرهنگ رسمی و فرهنگ غیررسمی 65
- جدول 4-3-3-1- داده های مربوط به شرق تهران درباره فرهنگ رسمی و فرهنگ غیررسمی 65
- جدول 4-3-3-2- داده های مربوط به غرب تهران درباره فرهنگ رسمی و فرهنگ غیررسمی 66
- جدول 4-3-3-3- داده های مربوط به شمال تهران درباره فرهنگ رسمی و فرهنگ غیررسمی 66
- جدول 4-3-3-4- داده های مربوط به کل شهر تهران درباره فرهنگ رسمی و فرهنگ غیررسمی 67
- جدول 4-4-1- نمودار ستونی درباره دیوار نوشته های فرهنگی رسمی و غیر رسمی 68
- جدول 4-4-2- نمودار دایره ای درباره دیوار نوشته های فرهنگی رسمی و غیر رسمی 68
- جدول 4-1-5-1- داده ها در جنوب شهر تهران درباره خط فارسی و انگلیسی 70
- جدول 4-2-5-1- داده ها در مرکز شهر تهران درباره خط فارسی و انگلیسی 70
- جدول 4-3-5-1- داده ها در شرق شهر تهران درباره خط فارسی و انگلیسی 71
- جدول 4-4-5-1- داده ها در غرب شهر تهران درباره خط فارسی و انگلیسی 71
- جدول 4-5-5-1- داده ها در شمال تهران درباره خط فارسی و انگلیسی 71
- جدول 4-6-5-1- داده ها در کل شهر تهران درباره خط فارسی و انگلیسی 72
- جدول 4-1-6-1- نمودار ستونی درباره دیوار نوشته های خط فارسی و لاتین 73
- جدول 4-2-6-1- نمودار دایره ای درباره دیوار نوشته های خط فارسی و لاتین 73
- جدول 4-7-1- داده های شهر تهران در ارتباط با اسامی (مربوط به فرضیه چهارم) 74
- جدول 4-8-1- نمودار ستونی شهر تهران درباره اسامی (مربوط به فرضیه چهارم)..... 75
- جدول 4-9-1- نمودار دایره ای شهر تهران درباره اسامی (مربوط به فرضیه چهارم)..... 75

جدول 10-4 داده های مربوط بمضامین دیوارنوشته های شهر تهران (مربوط به فرضیه پنجم و ششم)	77
11-4 نمودار ستونی شهر تهران درباره مضامین دیوارنوشته ها (فرضیه پنجم و ششم)	78
12-4 نمودار دایره ای شهر تهران درباره مضامین دیوار نوشته ها (فرضیه پنجم و ششم)	78
جدول 13-4 مربوط به مضامین دیوارنوشته ها به خط انگلیسی (فرضیه هفتم)	86
14-4 نمودار ستونی شهر تهران درباره مضامین دیوار نوشته های انگلیسی (فرضیه هفتم)	87
نمودار/15-4 نمودار دایره ای شهر تهران درباره مضامین دیوارنوشته های انگلیسی (فرضیه هفتم)	87

چکیده

دیوارنویسی به عنوان یک پدیده اجتماعی دارای پیشینه ای بس طولانی است. اما نکته ی مهم این است که دیوار نوشته ها در دوران تمدن مدرن در تمام دنیا بعنوان یک رسانه مطرح بوده است. در این مقاله سعی شده است تا دیوارنوشته ها از منظر زبانشناسی بررسی شود و به روش تحلیل محتوا، موضوعات محتوایی و شکل ظاهری و زبانشناختی دیوارنوشته های هر منطقه بررسی شود. تا با مطالعه ی گرایش های فکری مناطق مختلف شهر تهران از یک سو و تبیین زبانشناختی آنها از سوی دیگر نمایی از سیمای زبانشناختی شهر تهران بدست آید. در این پژوهش ویژگی های کامل بیش از سه هزار دیوارنوشته از محله های مختلف شمال، جنوب، شرق، غرب، و مرکز تهران ثبت و سپس استخراج و تحلیل شده اند. پس از مقایسه این دیوارنوشته هامشخص شد، نوشته های زبانی 92/76 درصد و نوشته های تصویری 7/23 درصد کل دیوارنوشته های شهر تهران را شامل می شوند. در مقایسه مفهومی دیوارنوشته ها، فرهنگ رسمی 9/72 درصد و فرهنگ غیررسمی 90/27 درصد از کل دیوارنوشته های زبانی شهر تهران را تشکیل می دهند. اسامی با 25/08 درصد بیشترین مضامین دیوارنوشته ها(ازفرهنگ غیررسمی) بودند و اسامی مذکر نیز با 93/07 درصد دیوارنوشته های اسامی را تشکیل داده اند. مضامین مذهبی با 2/73 درصد کمترین دیوارنوشته ها(از فرهنگ رسمی و غیررسمی) بودند. در مقایسه شکلی نیز، خط فارسی 79/16 درصد و خط انگلیسی 20/83 درصد کل دیوارنوشته های زبانی را شامل می شوند. دیوارنوشته های به خط انگلیسی به مضامین خاصی مانند: اسامی، سیاسی، تابو و علائق و نفرت ها گرایش داشتند.

کلید واژه ها: زبانشناسی اجتماعی، زبان جنسیت، زبان تابو، زبان تبلیغات، گرافیتی

فصل اول

چارچوب تحقیق

1-1- مقدمه

دیوار نویسی بعنوان یکی از مباحث جدید علم جامعه شناسی مطرح است. گفته می شود که از ویژگی های علوم انسانی جدید با اهمیت تلقی کردن پدیده های به ظاهر کم اهمیت و بررسی علمی درباره امور قبلاً پیش پا افتاده است. پدیده دیوار نگاری نیز جدای از این مقوله نیست. یعنی همان پدیده آشنایی که ما ساکنان شهرها هر روز از کنارش می گذریم ، درحالی که نمی توان از اهمیت آن به سادگی گذشت.

دیوار مثل همه پدیده های علوم انسانی ، در آغاز با کارکردهای معین و آشکار (مثل حفاظت) پدیدار شده ولی به مرور زمان واجد کارکردهای جدید و پنهان شده است. یکی از این کارکردهای جدید همین پدیده دیوارنگاری ست که ریشه در درد جاودانگی بشر دارد. یعنی ثبت خاطرات و ظهورات شخصی بر دیوارها برای دیگران و آیندگان و به قول قدما نوشتن به یادگار خطی زدلتنگی ...

از این منظر پیشینه دیوارنگاری به درازنای تاریخ بشر است. از اشکال حک شده توسط انسانهای ما قبل تاریخ بر دیواره غارها گرفته تا خطوط و نقوش بر جای مانده بر دیوارهای ایینه قدیمی ، مثل سردابه های روم قدیم و ویرانه های شهر بمبئی همه روایت هایی از یک حکایت اند و چه نکته ها که از آنها می توان آموخت.(اسماعیل نیا، خرداد1385)

به تعبیر استاد شفیعی کدکنی :

پیش از من و تو بسیار بودند و نقش بستند

دیوار زندگی را زین گونه یادگاران

دیوارنویسی برای انسان شهری پیش از اینکه یک وسیله برای انتقال عقاید و افکار و یا حتی تخلیه روانی باشد یک عادت است. عادتی که میراث پدران و اجداد ماست.عادتی که حتی با کشف آتش، آهن و اختراع کاغذ و قلم و دستگاه چاپ و روزنامه و تلویزیون و حتی اینترنت هیچوقت از بین نرفت.

اما دنیای مدرن کمتر پدیده و کارکردی را به سیاق قبلی باقی گذاشته و از این رو پدیده دیوارنگاری در زندگی شهری مدرن ، کارکردهای جدید فرهنگی، اجتماعی - سیاسی ، تبلیغاتی و زیبایی شناختی ... یافته است. که همگی در جایگاه رسانه قرار می گیرند.

1-2 - بیان مساله

دیوارنویشته ها در سراسر شهر سعی در جلب توجه ما دارند. گاهی به ما اطلاعاتی می دهند یا اگر در ترافیک بمانیم برای دقایقی ما را سرگرم می کنند. گاهی نیز علیه اتفاقات اجتماعی و سیاسی روز اعتراض می کنند. دیوارنویشته هایی که با انگیزه های متفاوت بر در و دیوار شهر و اماکن عمومی کشیده می شود بعنوان رسانه ای تاثیر گذار توجهات زیادی را به خود جلب کرده است.

از یک سوسازمان ها و مراکز دولتی و به عبارتی حکومت برای ترویج اصول و ارزشهای فکری حاکم از دیوارها به عنوان رسانه ای موثر و در دسترس عموم استفاده می کند . برای مثال دیوارهای مدارس ، سازمان های دولتی ، و نیز دیوار های بلند و وسیع بعضی از ساختمان های شخصی که دید مناسبی در خیابان ها و یا بزرگراهها دارند به این منظور استفاده می شود.

از سوی دیگر دیوارها محل مناسبی برای اعتراضات خیابانی علیه اتفاقات سیاسی و اجتماعی روز می باشد. توده مردم که از رسانه های عمومی دیگر نظیر نشریات و صدا و سیما بی بهره اند جهت بیان افکار و اعتراضات خود از دیوار به عنوان در دسترس ترین و قابل اعتمادترین رسانه بهره می برند.

گاهی نیز صاحبان مشاغل و خدمات ، دیوارها را به عنوان رسانه ایی در معرض دید عموم و نیز ارزان و گاهی رایگان برای تبلیغات کالاها و خدمات خود بکار می گیرند.

با توجه به کارکردهای فراوان دیوارنویشته ها می توان به اهمیت مطالعه و بررسی آنها پی برد. از این رو دیوارنویشته ها از دیدگاه علوم مختلف قابل مطالعه می باشند.

مساله اصلی پژوهش حاضر مطالعه و بررسی دیوارنویشته های شهر تهران از دیدگاه زبانشناسی اجتماعی می باشد. و در این راستا سعی بر آن است که پس از بیان کارکرد های دیوارنویشته ها و سپس توصیف و

مقایسه ی دیوارنوشته های مناطق مختلف شهر تهران به ارائه ی راهکارهایی جهت فرهنگ سازی و استفاده بهتر و موثرتر از این رسانه ی عمومی برسیم.

1-3 - اهداف تحقیق

گرافیتی (دیوارنویسی) به عنوان یک پدیده اجتماعی دارای پیشینه ای بس طولانی است. گرافیتی که با انگیزه های شخصی بر در و دیوار شهرها و اماکن عمومی کشیده می شود تقریباً در همه جای دنیا با منع قانونی مواجه است. دیوار نویسی را از این منظر یک نوع خرابکاری می دانند چون که بدون اجازه کار می کنند. البته بسته به نوع ناظران ، در مورد این دست نوشته های دیواری نظرات مختلفی وجود دارد : تخریب اموال عمومی ، منبعی برای سرگرمی و تفریح ، زیبا سازی شهرها و آخرین دیدگاهی که ممکن است وجود داشته باشد این است که دیوارنویسی وسیله ای برای بروز احساسات درون ریخته شده و یا تمایلات سرکوب شده است. اما نکته ای که نباید فراموش کرد این است که دیوار نوشته ها در دوران تمدن مدرن در تمام دنیا بعنوان یک رسانه مطرح بوده است.

اما پژوهش حاضر به بررسی و تحلیل مطالب نوشته شده بر دیوارهای مناطق شمال ، جنوب، مرکز، شرق و غرب شهر تهران از دیدگاه زبانشناسی اجتماعی می پردازد.

در این پژوهش سعی بر آن است که پس از بررسی چند هزار دیوارنوشته ، میزان دیوارنوشته های هر منطقه و همچنین موضوعات محتوایی و شکل ظاهری و زبانشناختی آنها بررسی شود و سپس مقایسه ای بین مناطق مختلف صورت گیرد. تا از ورای این بررسی ها و مقایسه ها بتوان گرایش های فکری و اجتماعی و همچنین میزان انحرافات اجتماعی و اخلاقی مناطق مختلف را با توجه به طبقه ی اجتماعی شان ترسیم کرد.

زیرا مطالعه ی گرایش های فکری جوامع شهری از یک سو و تبیین زبانشناختی آنها از سوی دیگر در ترسیم سیمای زبانشناختی شهری بسیار موثر خواهد بود. هدف نهایی این پژوهش ارائه ی راهبردهای لازم و کاربردی برای فرهنگ سازی و همچنین توسعه ی علمی مطالعات زبانشناسی شهری می باشد.

1-4- قلمرو تحقیق

1-4-1- موقعیت جغرافیایی و تاریخی و فرهنگی شهر تهران

تهران بزرگترین شهر و پایتخت کشور ایران با جمعیت 7705036 نفر و مساحتی 730 کیلومتر مربع است. شهر تهران در کوهپایه های جنوبی البرز در حد فاصل طول جغرافیایی 51 درجه و 2 دقیقه شرقی تا 51 درجه و 36 دقیقه شرقی ، به طول تقریبی 50 کیلومتر و عرض جغرافیایی 35 درجه 34 دقیقه شمالی تا 35 درجه و 50 درجه شمالی و به عرض تقریبی 30 کیلومتر گسترده شد. تهران در پهنه ای بین دو وادی کویر و در دامنه های جنوبی البرز قرار گرفته است و 1190 متر از سطح دریا فاصله دارد این شهر از سمت جنوب به کوههای ری و بی بی شهریانو و دشتهای هموار شهریار و ورامین و از شمال به واسطه کوهستان محصور شده است .

از لحاظ تاریخی، در سال 1200 قمری آغا محمدخان تهران را به پایتختی برگزید. با گزینش این شهر به پایتختی روند گسترش کمی و کیفی آن متحول شد و در مدت 220 سال جمعیت آن از حدود 15000 نفر در سال 1200 قمری، به بیش از هفت میلیون نفر در سال 1384 رسید و وسعتش 4,4 کیلومتر مربع به بیش از 720

کیلومتر مربع افزایش یافت. ساختار اداری ایران در تهران متمرکز شده است. تهران به 22 منطقه و 112 ناحیه تقسیم شده است.

زبان اصلی مردم تهران فارسی است. اما زبان و گویش های دیگری مانند ترکی آذری ، مازندرانی ، گیلکی و لری نیز به دلیل مهاجرت ها به آن افزوده شده است.

اغراق نکرده ایم اگر بگوییم کلان شهر تهران نمایندگانی از چهارگوشه ایران زمین را در خود جای داده است که هر یک فرهنگ و خرده فرهنگ خاص خود را دارند. ویژگی های خاص هر منطقه در سفر به نقاط مختلف ایران به خوبی دیده می شود گذشته از تفاوت های فرهنگی یاد شده ، گروههای سنی مختلف و علاقمندان به فعالیت های مختلف نیز هر یک خرده فرهنگ های خاص خود را دارند .

این ویژگی ها با گرد آمدن نمایندگان فرهنگ های مختلف در تهران ، در تعامل با هم بر یکدیگر تأثیر می گذارند و برآیند آنها جامعه ای چند فرهنگی است که حاصل آن فرهنگ خاص تهران است و همه آنهاست اما هیچکدام نیست !

1-5 - پرسش های تحقیق

در تدوین پژوهش حاضر پرسشهای کلی زیر به عنوان نقطه شروع مد نظر نگارنده بوده اند :

1- آیا میانگین تعداد دیوارنوشته های زبانی با میانگین تعداد دیوار نوشته های تصویری در شهر تهران تفاوت دارد؟

2- آیا میانگین تعداد دیوارنوشته های شهر تهران برآمده از فرهنگ رسمی با فرهنگ غیررسمی تفاوت دارد؟

3- آیا میانگین تعداد دیوارنوشته های خط فارسی با میانگین تعداد دیوارنوشته های خط لاتین در شهر تهران تفاوت دارد؟

4- آیا بیشتر دیوارنوشته های اسامی شهر تهران مربوط به اسامی مذکر می باشد؟

5- بیشترین و کمترین دیوارنوشته های شهر تهران چه مضامینی را شامل می شود؟

6- آیا دیوارنوشته های به خط انگلیسی به مضمون خاصی گرایش دارند؟

1-6 - فرضیه های تحقیق

این پایان نامه در بخش توصیفی - تبیینی خود، به منظور تایید و یا ابطال این فرضیه ها تدوین شده است:

فرضیه 1- میانگین تعداد دیوارنوشته های زبانی با میانگین تعداد دیوار نوشته های تصویری در شهر تهران تفاوت دارد.

فرضیه 2- میانگین تعداد دیوارنوشته های شهر تهران برآمده از فرهنگ رسمی با فرهنگ غیررسمی تفاوت دارد.

فرضیه 3- میانگین تعداد دیوارنوشته های خط فارسی با میانگین تعداد دیوارنوشته های خط لاتین در شهر تهران تفاوت دارد.

فرضیه 4- بیشتر دیوارنوشته های اسامی شهر تهران مربوط به اسامی مذکر می باشند.

1-4- میانگین تعداد دیوارنوشته های اسامی مذکر با میانگین تعداد دیوارنوشته های اسامی مونث در شهر تهران با یکدیگر تفاوت دارد.

2-4- میانگین تعداد اسامی مذکر با میانگین تعداد دیوارنوشته های اسامی مذکر با مونث تفاوت دارد. (در شهر تهران)

3-4- میانگین تعداد دیوارنوشته های اسامی مونث با میانگین تعداد دیوارنوشته های اسامی مذکر - مونث تفاوت دارد. (شهر تهران)

فرضیه 5- مضامین تبلیغاتی بیشترین دیوارنوشته های شهر تهران را شامل میشوند .

1-5- بین میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین اسامی ، تفاوت وجود دارد.

2-5- بین میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین تابو تفاوت وجود دارد.

3-5- بین میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین سیاسی تفاوت وجود دارد.

4-5- بین میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین مذهبی ، تفاوت وجود دارد.

5-5- بین میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین تربیتی تفاوت وجود دارد.

5-6- بین میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها تفاوت وجود دارد.

5-7- بین میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین اطلاع رسانی و هشداردهی تفاوت وجود دارد.

6- فرضیه 6- مضامین هرزه نویسی (تابو) کمترین دیوارنوشته های شهر تهران را شامل می شود.

6-1- بین میانگین تعداد مضامین تابو دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین اسامی تفاوت وجود دارد.

6-2- بین میانگین تعداد مضامین تابو دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین سیاسی تفاوت وجود دارد.

6-3- بین میانگین تعداد مضامین تابو دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین مذهبی تفاوت وجود دارد.

6-4- بین میانگین تعداد مضامین تابو دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین تربیتی تفاوت وجود دارد.

6-5- بین میانگین تعداد مضامین تابو دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها تفاوت وجود دارد.

6-6- بین میانگین تعداد مضامین تابو دیوارنوشته های شهر تهران با میانگین تعداد مضامین اطلاع رسانی و هشداردهی تفاوت وجود دارد.

7- فرضیه 7- دیوارنوشته های به خط انگلیسی به مضمون خاصی گرایش دارند.

7-1- بین میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها و میانگین تعداد مضامین اسامی از لحاظ دیوارنوشته های خط انگلیسی در شهر تهران تفاوت وجود دارد.

7-2- بین میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها و میانگین تعداد مضامین تبلیغاتی از لحاظ دیوارنوشته های خط انگلیسی در شهر تهران تفاوت وجود دارد.

3-7- بین میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها و میانگین تعداد مضامین تابو از لحاظ دیوارنوشته های خط انگلیسی در شهر تهران تفاوت وجود دارد.

4-7- بین میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها و میانگین تعداد مضامین سیاسی از لحاظ دیوارنوشته های خط انگلیسی در شهر تهران تفاوت وجود دارد.

5-7- بین میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها و میانگین تعداد مضامین مذهبی از لحاظ دیوارنوشته های خط انگلیسی در شهر تهران تفاوت وجود دارد.

6-7- بین میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها و میانگین تعداد مضامین تربیتی از لحاظ دیوارنوشته های خط انگلیسی در شهر تهران تفاوت وجود دارد.

7-7- بین میانگین تعداد مضامین علائق و نفرت ها و میانگین تعداد مضامین اطلاع رسانی و هشداردهی از لحاظ دیوارنوشته های خط انگلیسی در شهر تهران تفاوت وجود دارد.

1-7- تعریف مفهومی کلید واژه های پژوهش

زبان¹: استفاده منظم و رایج از صدا ها ، نشانه ها و علائم نوشتاری برای برقراری ارتباط و بیان نفس در جامعه انسانی (کریستال، 1992: 212)²

زبان‌شناسی³: زبان‌شناسی یعنی مطالعه علمی زبان - هدف علم زبان‌شناسی توصیف زبان ها و تشریح دانش ناخودآگاه اهل زبان در مورد زبان شان است. هر علمی از جمله زبان‌شناسی در پی کشف اصول عامی است که زیربنای حقایق قابل مشاهده متعددی را تشکیل می دهند. هرچند زبان‌شناسی در توصیف و توجیه بسیاری از ویژگی های زبان پیشرفت چشمگیری کرده ، اما زبان بشری باز هم مشحون داده های نامکشوف است. (فالک: 2)⁴

¹ language

² crystal

³ linguistics

⁴ falk

زبان‌شناسی اجتماعی¹: شاخه‌ای از زبان‌شناسی که به روش‌هایی که از طریق آن‌ها زبان با مسائل جامعه انسانی مرتبط می‌شود، می‌پردازد. موضوعاتی مانند: قوم و نژاد، طبقه اجتماعی، جنس و نهاد های اجتماعی (کریستال، 1992: 357)

خط²: فرایند ثبت زبان گفتاری با استفاده از علائم دیداری بر روی سطح. این مفهوم شامل سیستم نوشتاری خاصی است که برای هر زبانی وجود دارد. (همان: 421)

خط عبارت است از یک سری علائم و قراردادهایی برای بیان زبان و فرهنگ آن جامعه.

زبان فارسی³: شاخه‌ای از زبان‌های ایرانی که توسط بیش از 300000000 نفر در ایران صحبت می‌شود. این زبان، زبان رسمی کشور ایران است. در افغانستان نیز 550000000 نفر صحبت می‌شود و با زبان پشتو زبان رسمی افغانستان است. (همان: 295)

زبان انگلیسی⁴: زبانی از شاخه آلمانی است که جمعیتی حداقل 800000000 نفر و حداکثر 1500000000 نفر در جهان به این زبان صحبت می‌کنند. تعداد 350000000 نفر زبان مادری انگلیسی دارند. انگلیسی همچنین زبان بین‌المللی برای کنترل تردد هوایی و زبان اصلی انتشارات جهانی برای علوم و تکنولوژی و کنفرانس‌ها و علوم کامپیوتری است. (همان: 121)

نشانه⁵: شکلی از زبان که حامل معنی است. مخصوصاً وقتی که بطور منظم در یک مجموعه استفاده شود. مانند: گفتار، نوشتار، حرکات اشاره‌ای بدن که این اصطلاح اولین توسط فردینان سوسور استفاده شد. (همان: 353)

خط تصویری¹: خطی که از نشانه‌های تصویری استفاده می‌کند. خط تصویری نمایش قابل شناختی از موجودات جهان است. این خط توسط مصریان اختراع شد. امروزه از خط تصویری در تابلوهای جاده‌ها استفاده می‌شود. (همان: 302)

¹ sociolinguistics

² Writing

³ persian

⁴ English

⁵ sign